



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, XXX
SWD (2015) 79
[...] (2015) XXX

DELOVNI DOKUMENT SLUŽB KOMISIJE

**PONAZORITVENE SMERNICE O POGOJIH ZA UVOZ/TRANZIT IN NADZORU
NEKATERIH SESTAVLJENIH PROIZVODOV IN PROIZVODOV, KI BI SE
LAHKO ZMOTNO ŠTELI ZA SESTAVLJENE PROIZVODE, S POREKLOM IZ
TRETJIH DRŽAV**

Ta dokument je sestavljen le za informativne namene. Evropska komisija ga ni sprejela ali kakor koli drugače odobrila. Uporabniki naj zato te informacije, ki jih uporabljajo na lastno odgovornost, obravnavajo s pridržkom.

NAMEN DOKUMENTA

Ta dokument je namenjen predvsem pristojnim organom držav članic, zlasti tistim na mejnih kontrolnih točkah, in zagotovitvi informacij pristojnim organom tretjih držav. Njegov cilj je zagotoviti smernice o pogojih in nadzoru uvoza in tranzita nekaterih sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo predelane proizvode živalskega izvora in proizvode rastlinskega izvora, proizvodov, ki vsebujejo različne proizvode živalskega izvora, ter proizvodov, ki vsebujejo nepredelane proizvode živalskega izvora in proizvode rastlinskega izvora.

OPOMBA

Ta dokument se razvija in se lahko po potrebi posodobi zaradi upoštevanja izkušenj in informacij pristojnih organov, zlasti z mejnih kontrolnih točk ter iz Urada za prehrano in veterinarstvo Generalnega direktorata Komisije za zdravje in varnost hrane.

Sodišče Evropske unije je pravosodni organ EU in institucija, ki v skrajnem primeru razlaga pravo Evropske unije.

KRATICE IN OPREDELITVE, KI SE UPORABLJAJO V TEH SMERNICAH

ZŽ	zdravje živali
MKT	mejna kontrolna točka, kot je opredeljena v Direktivi Sveta 97/78/ES
SP	sestavljene proizvod
SVVD	skupni veterinarski vstopni dokument za proizvode živalskega izvora, kot je določen v Prilogi III k Uredbi Komisije (ES) št. 136/2004
GD SANTE	Generalni direktorat za zdravje in varnost hrane
EFSA	Evropska agencija za varnost hrane
EU	Evropska unija
HACCP	analiza tveganj in kritičnih nadzornih točk
HC	vsi proizvodi za prehrano ljudi
DČ	država članica
UL	Uradni list Evropske unije
JZ	javno zdravje
PPŽI	predelan proizvod živalskega izvora
Sporočilo RASFF	sporočila, ki se uporabljajo v sistemu hitrega obveščanja za živila in krmo Evropske komisije
TD	tretja država
TRACES	veterinarski sistem TRAdE Control and Expert System, uveden z Odločbo Komisije 2004/292/ES

KAZALO

1.	NAMEN	6
2.	UVOD	6
2.1.	Predelani proizvodi živalskega izvora v primerjavi s sestavljenimi proizvodi.....	7
2.2.	Proizvodi, ki bi se lahko zmotno šteli za sestavljene proizvode	9
2.2.1.	Proizvodi iz nepredelanih proizvodov živalskega izvora in proizvodov rastlinskega izvora.....	9
2.2.2.	Kombinacije proizvodov živalskega izvora	9
3.	UVOZNI POGOJI ZA SESTAVLJENE PROIZVODE	10
3.1.	Pogoji glede zdravstvenega varstva živali za uvoz sestavljenih proizvodov.....	10
3.2.	Pogoji glede javnega zdravja za uvoz sestavljenih proizvodov	10
3.2.1.	Osnovne zahteve za higieno živil.....	10
3.2.2.	Druge zahteve za higieno živil	11
3.3.	Zahteve glede zdravstvenega varstva rastlin.....	12
3.4.	Druge zdravstvene zahteve.....	12
3.5.	Uskladitev pogojev glede zdravstvenega varstva živali in rastlin za nekatere sestavljene proizvode.....	13
4.	UVOZNI POGOJI ZA NEKATERE SESTAVLJENE PROIZVODE	13
4.1.	Poreklo predelanih proizvodov živalskega izvora, ki se uporabljajo za proizvodnjo sestavljenih proizvodov.....	13
4.2.	Poreklo sestavljenih proizvodov	14
4.3.	Tristranska trgovina s sestavljenimi proizvodi, navedenimi v členu 3(1) Uredbe (EU) št. 28/2012	15
5.	NADZOR UVOZA IN TRANZITA NA ODOBRENIH MEJNIH KONTROLNIH TOČKAH	16
6.	NADZOR UVOZA NEKATERIH SESTAVLJENIH PROIZVODOV	16
7.	PRIMERI UPORABE POGOJEV IN NADZORA.....	24
7.1.	Sestavljeni proizvodi, navedeni v Prilogi II k Odločbi Komisije 2007/275/ES	24
7.2.	Primeri sestavljenih proizvodov	24
7.2.1.	Sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo mesne proizvode	24
7.2.2.	Sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo mlečne proizvode	25
7.2.3.	Sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo kateri koli drug predelani proizvod živalskega izvora.....	25

8. SPLOŠNE IN POSEBNE INFORMACIJE O NADZORU UVOZA IN TRANZITA	25
Priloga I	26
Priloga II	28
Priloga III	29

1. NAMEN

Namen teh smernic je doseči enotno razumevanje v državah članicah glede izvajanja postopkov nadzora uvoza in tranzita pošilk sestavljenih proizvodov iz tretjih držav. Smernice naj bi pojasnile pogoje za uvoz in tranzit nekaterih sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo predelane proizvode živalskega izvora in proizvode rastlinskega izvora, proizvodov, ki vsebujejo različne proizvode živalskega izvora, ter proizvodov, ki vsebujejo nepredelane proizvode živalskega izvora in proizvode rastlinskega izvora.

Te smernice dopolnjujejo informacije v naslednjih smernicah:

„Key questions related to import requirements and the EU rules on food hygiene and official food controls“¹ (Ključna vprašanja glede uvoznih zahtev ter pravil EU o higieni živil in uradnem nadzoru živil), objavljeno na spletni strani:

http://ec.europa.eu/food/international/trade/interpretation_imports.pdf.

„Smernice za izvajanje nekaterih določb Uredbe (ES) št. 853/2004 o higieni živil živalskega izvora“², objavljene na spletni strani:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/hygienelegislation/guide_en.htm.

2. UVOD

Za namene higiene živil se živila, ki vsebujejo tako proizvode rastlinskega izvora kot predelane proizvode živalskega izvora, imenujejo „**sestavljene proizvodi**“, ki so zajeti v členih 1(2) in 6(4) Uredbe (ES) št. 853/2004³. V členu 2(a) Odločbe Komisije 2007/275/ES⁴ so opredeljeni kot:

„živilo, namenjeno prehrani ljudi, ki vsebuje predelane proizvode živalskega izvora in proizvode rastlinskega izvora ter vključuje tiste proizvode, pri katerih je predelava primarnih proizvodov sestavni del proizvodnje končnega proizvoda“.

Ta opredelitev je precej široka, zato je treba razlikovati med sestavljenimi proizvodi, predelanimi proizvodi živalskega izvora in proizvodi, ki bi se lahko zmotno šteli za sestavljene proizvode.

¹ SANCO/1446/2005 Rev. 2015

² SANCO/10098/2009 Rev. 2015

³ Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora, UL L 139, 30.4.2004, str. 55, in ponovno objavljena v UL L 226, 25.6.2004, str. 22.

⁴ Odločba Komisije 2007/275/ES z dne 17. aprila 2007 o seznamih živali in proizvodov, ki jih je treba pregledati na mejnih kontrolnih točkah v skladu z direktivama Sveta 91/496/EGS in 97/78/ES, UL L 116, 4.5.2007, str. 9.

2.1. Predelani proizvodi živalskega izvora v primerjavi s sestavljenimi proizvodi

Priloga I k tem smernicam vsebuje pregled področja uporabe uredb (ES) št. 852/2004⁵ in št. 853/2004. Ta pregled ni izčrpen, ampak zgolj okvirni, lahko pa se spremeni ob upoštevanju pridobljenih izkušenj s pravili.

Uredba (ES) št. 853/2004 se ne uporablja za proizvodnjo živil, ki vsebujejo proizvode rastlinskega izvora in **predelane** proizvode živalskega izvora, razen če je izrecno navedeno drugače. Takšna izključitev s področja uporabe temelji na razlogu, da je tveganje, ki ga pomeni sestavina živalskega izvora, mogoče nadzorovati z izvajanjem pravil iz Uredbe (ES) št. 852/2004, ne da bi bilo treba uporabljati podrobnejše posebne zahteve. Vendar je v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 853/2004 jasno navedeno, da se **predelani proizvodi živalskega izvora**, ki se uporabljajo za pripravo **sestavljenih proizvodov**, pridobijo in obdelajo v skladu z zahtevami Uredbe (ES) št. 853/2004, npr.:

- mleko v prahu, ki se uporablja za pripravo sladoleda, mora biti pridobljeno v skladu z Uredbo (ES) št. 853/2004, pripravo sladoledov pa ureja Uredba (ES) št. 852/2004;
- predelani proizvodi živalskega izvora, kot so meso, mlečni in/ali ribiški proizvodi, ki se uporabljajo za pripravo pic, morajo biti pridobljeni v skladu z Uredbo (ES) št. 853/2004, pripravo pic pa ureja Uredba (ES) št. 852/2004;
- mesni in/ali mlečni proizvodi, ki se uporabljajo za pripravo pripravljenih obrokov, sestavljenih iz takšnih predelanih proizvodov in zelenjave, morajo biti pridobljeni v skladu z Uredbo (ES) št. 853/2004, pripravo teh pripravljenih obrokov pa ureja Uredba (ES) št. 852/2004, ter
- jajčni proizvodi, ki se uporabljajo za pripravo majoneze, morajo biti pridobljeni v skladu z Uredbo (ES) št. 853/2004, pripravo majoneze pa ureja Uredba (ES) št. 852/2004.

Takšni sestavljeni proizvodi so pripravljani v registriranem obratu, proizvodi živalskega izvora, ki se uporabljajo za pripravo sestavljenih proizvodov, pa morajo izvirati iz odobrenega obrata.

Vendar če se predelanemu proizvodu živalskega izvora med predelavo v skladu s členom 2(1)(m) Uredbe (ES) št. 852/2004 doda proizvod rastlinskega izvora, ki npr. doda posebno značilnost ali je potreben za proizvodnjo proizvoda živalskega izvora (člen 2(1)(o) Uredbe (ES) št. 852/2004), to ne pomeni samodejno, da pridobljeno živilo spada v člen 1(2) Uredbe (ES) št. 853/2004 ali v opredelitev sestavljenih proizvodov, npr.:

- siri, ki so jim dodana zelišča, ali jogurti, ki jim je dodano sadje, so še naprej mlečni proizvodi, proizvajati pa se morajo v skladu z Uredbo (ES) št. 853/2004;
- klobase, ki se jim doda česen ali soja, so še naprej mesni proizvodi, proizvajati pa se morajo v skladu z Uredbo (ES) št. 853/2004, ter
- mlečni sladoled, katerega predelava vključuje toplotno obdelavo in ki mu je dodano sadje ali druge sestavine rastlinskega izvora, je še naprej mlečni proizvod in mora biti predelan v skladu z Uredbo (ES) št. 853/2004.

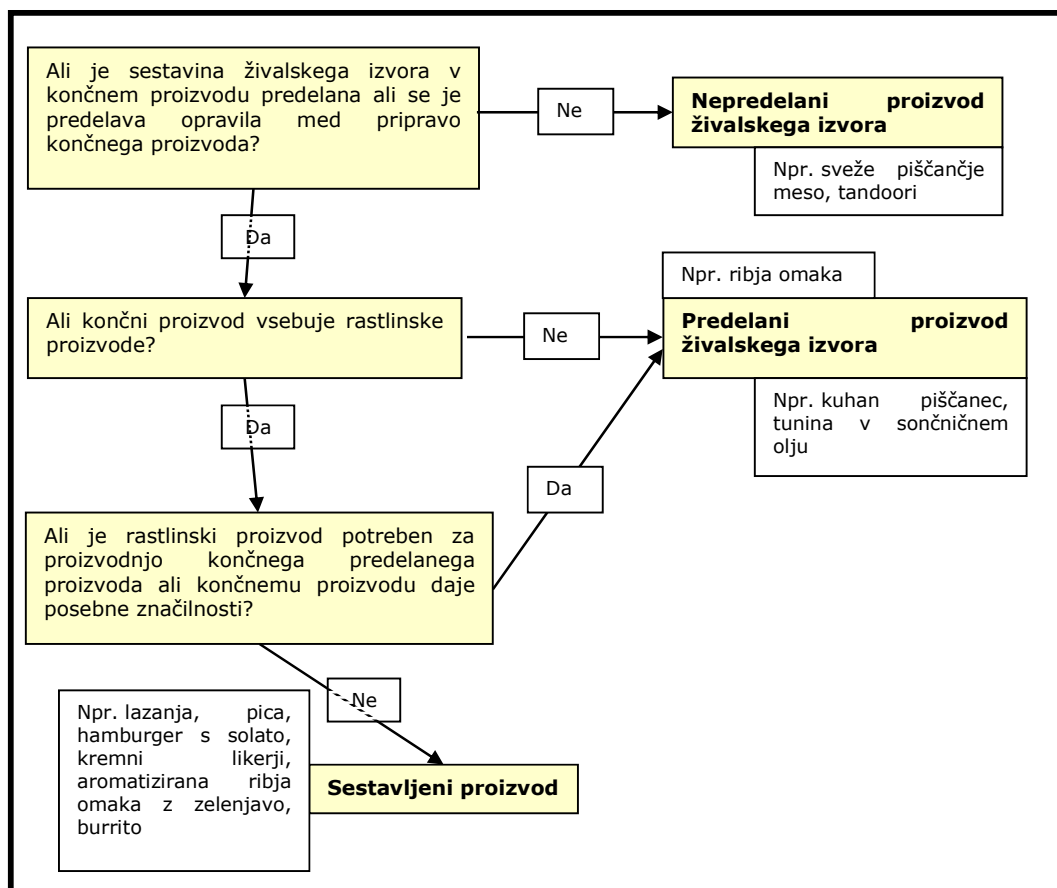
⁵ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni živil, UL L 139, 30.4.2004, str. 1, in ponovno objavljena v UL L 226, 25.6.2004, str. 3.

Na splošno lahko sestavljeni proizvod izvira iz obrata, registriranega pri pristojnemu organu, in ga ni treba opremiti z identifikacijsko oznako obrata. Vendar:

- odobreni obrat, ki proizvaja proizvode živalskega izvora in druge proizvode, npr. sestavljene proizvode, lahko identifikacijsko oznako, ki je obvezna za proizvode živalskega izvora, uporabi tudi na drugih (sestavljenih) proizvodih (točka B.7 oddelka I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004) ter
- če proizvodnja končnih sestavljenih proizvodov vključuje predelavo primarnega proizvoda živalskega izvora, kot je opredeljena v členu 2(1)(m) Uredbe (ES) št. 852/2004, je treba uporabiti identifikacijsko oznako, saj mora sestavljeni proizvod v tem primeru izvirati iz odobrenega obrata.

Naslednja shema odločanja naj bi pomagala pri razlikovanju med sestavljenimi proizvodi in proizvodi živalskega izvora:

Slika 1: Shema odločanja za ugotovitev, ali je treba proizvod, ki vsebuje sestavine živalskega izvora, šteti za sestavljeni proizvod



Priloga II k tem smernicam vsebuje neizčrpen seznam primerov predelanih proizvodov živalskega izvora.

2.2. Proizvodi, ki bi se lahko zmotno šteli za sestavljene proizvode

2.2.1. Proizvodi iz nepredelanih proizvodov živalskega izvora in proizvodov rastlinskega izvora

Nepredelan proizvod živalskega izvora, združen s proizvodom rastlinskega izvora, je še naprej nepredelan proizvod živalskega izvora, na primer:

- nabodalo, na katerem sta sveže meso in zelenjava,
- pripravki svežih ribiških proizvodov (npr. ribji fileti) z živili rastlinskega izvora in
- kozarec medu z oreščki.

Taki proizvodi morajo imeti poreklo iz odobrene tretje države ali dela take države, iz katerega je odobren vnos zadevnega proizvoda živalskega izvora v EU. Izvirati morajo iz odobrenega obrata in tretje države z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki za obe vrsti proizvodov. Priloženo jim mora biti veterinarsko spričevalo za uporabljeni proizvod živalskega izvora.

2.2.2. Kombinacije proizvodov živalskega izvora

Živila, ki vsebujejo različne proizvode živalskega izvora, **se ne štejejo za sestavljene proizvode**, če ne vsebujejo proizvodov rastlinskega izvora, ne glede na to, ali so navedeni proizvodi živalskega izvora nepredelani ali predelani.

Če je velik del proizvoda živalskega izvora predelan z majhnimi količinami drugih proizvodov živalskega izvora, ki so potrebni iz tehničnih razlogov, mora končni proizvod izvirati iz odobrenega obrata in tretje države, iz katere je odobren vnos navedenega velikega dela proizvoda živalskega izvora v EU, na primer:

- ribje kroglice z zelo majhno količino beljaka, ki se uporablja kot sredstvo za zgoščevanje,
- nabodala, na katerih je meso, marinirano v jogurtu, mleku, olju in začimbah, ter
- surimi, ki mu je iz tehničnih razlogov dodana zelo majhna količina beljaka.

Če je več proizvodov živalskega izvora zmešanih ali sestavljenih brez tehničnega razloga v zvezi s predelavo, mora imeti končni proizvod poreklo iz tretje države, iz katere je odobren vnos vsakega proizvoda živalskega izvora, uporabljenega v zmešanem/sestavljenem proizvodu. Končni proizvod mora izvirati iz obrata, ki je odobren za vsako vrsto proizvoda, spremljati pa ga morajo ustrezna veterinarska spričevala za vsak proizvod živalskega izvora, uporabljen v zmešanem/sestavljenem proizvodu, na primer:

- zrezek, ki je zapakiran skupaj s kosom masla,
- cela riba, pripravljena za kuhanje, ki ji je dodan mesni nadev, in
- suši, okrašen z jajčnimi proizvodi.

3. UVOZNI POGOJI ZA SESTAVLJENE PROIZVODE

3.1. Pogoji v zvezi z zdravjem živali za uvoz sestavljenih proizvodov

Proizvodi živalskega izvora iz tretjih držav morajo izpolnjevati zahteve, ki preprečujejo vnos živalskih bolezni v EU. Te zahteve so navedene v Direktivi Sveta 2002/99/ES⁶, ena od njih pa je, da morajo imeti proizvodi živalskega izvora poreklo iz tretjih držav na seznamu. Poleg tega se za mesne in mlečne proizvode zahtevajo določene vrste obdelave, ki so sorazmerne s tveganjem za zdravje živali v zadevni tretji državi in so navedene na dveh seznamih tretjih držav (Odločba 2007/777/ES⁷ za mesne proizvode in Uredba (EU) št. 605/2010⁸ za mlečne proizvode). Dodatne informacije so na voljo na:

http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/index_en.htm.

Veljajo posebna odstopanja v zvezi z izpolnjevanjem zahtev v zvezi z zdravjem živali za pošiljke proizvodov živalskega izvora v tranzitu skozi EU na poti med Rusijo in Kaliningradom v Rusiji ter med Bosno in Hercegovino in hrvaškim pristaniščem Ploče.

Za nekatere proizvode živalskega izvora ni zahtev v zvezi z zdravjem živali, saj se zanje šteje, da ne pomenijo tveganja za zdravje živali (za podrobnejše informacije glej poglavje 4 teh smernic).

3.2. Pogoji v zvezi z javnim zdravjem za uvoz sestavljenih proizvodov

Vsi proizvodi živalskega izvora iz tretjih držav, ki so namenjeni za uvoz v EU, morajo izpolnjevati zahteve EU za higieno živil. To načelo velja tudi za sestavljene proizvode, vključno s tistimi iz členov 4 do 6 in Priloge II k Odločbi 2007/275/ES.

3.2.1. Osnovne zahteve za higieno živil

Higienske zahteve za sestavljene proizvode so določene v členih 3 do 6 Uredbe (ES) št. 852/2004, kar pomeni, da morajo nosilci živilske dejavnosti v tretjih državah spoštovati naslednja pravila:

- splošno obveznost nosilca, da spremlja varnost hrane v zvezi s proizvodi in postopki, za katere je odgovoren (člen 3 Uredbe (ES) št. 852/2004),
- splošne higienske določbe za primarno proizvodnjo (člen 4(1) in del A Priloge I k Uredbi (ES) št. 852/2004),
- podrobne zahteve po primarni proizvodnji (člen 4(2) in Priloga II k Uredbi (ES) št. 852/2004),

⁶ Direktiva Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi, UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

⁷ Odločba Komisije 2007/777/ES z dne 29. novembra 2007 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom ter vzorcih spričeval za uvoz iz tretjih držav nekaterih mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev za prehrano ljudi in o razveljavitvi Odločbe 2005/432/ES, UL L 312, 30.11.2007, str. 49.

⁸ Uredba Komisije (EU) št. 605/2010 z dne 2. julija 2010 o pogojih zdravstvenega varstva živali, javnozdravstvenih pogojih in veterinarskih spričevalih za vnos surovega mleka in mlečnih proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, v Evropsko unijo, UL L 175, 10.7.2010, str. 1.

- mikrobiološke zahteve iz člena 4(3) Uredbe (ES) št. 852/2004 in Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005⁹,
- postopke, ki temeljijo na načelih analize tveganj in kritičnih nadzornih točk (člen 5 Uredbe (ES) št. 852/2004), ter
- registracijo ali odobritev obratov (člen 6 Uredbe (ES) št. 852/2004). Odobritev obrata je potrebna, če se proizvodi živalskega izvora predelujejo v istem obratu, kjer se proizvajajo sestavljeni proizvodi; za podrobnejše informacije glej poglavje 2.1 teh smernic.

3.2.2. Druge zahteve za higieno živil

V skladu s členom 6(4) Uredbe (ES) št. 853/2004 morajo nosilci živilske dejavnosti, ki imajo sedež v EU in uvažajo sestavljene proizvode (živila, ki vsebujejo proizvode rastlinskega izvora in predelane proizvode živalskega izvora), zagotoviti, da predelane sestavine živalskega izvora, ki jih taka živila vsebujejo, **izpolnjujejo zahteve za proizvode živalskega izvora iz člena 6(1) do (3)**, tj.

- sestavine izvirajo iz tretje države, ki je na seznamu EU, in izpolnjujejo zahteve, ki se uporabljajo za posamezen proizvod pri uvozu v EU,
- obrat¹⁰ (ali proizvodno območje v primeru mehkužcev), iz katerega so bile odpremljene, pridobljene ali pripravljene sestavine živalskega izvora, ki se uporabljajo za proizvodnjo sestavljenega proizvoda, je na seznamu obratov EU, iz katerih je dovoljen uvoz,
- v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES¹¹ morajo imeti proizvodi živalskega izvora, tudi ko se uporabljajo kot sestavine živalskega izvora za proizvodnjo sestavljenih proizvodov, poreklo iz tretje države z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki za posamezne sestavine, ki so določene v Prilogi I k Sklepu Komisije 2011/163/EU¹²,
- nosilec živilske dejavnosti, ki uvažajo proizvode, mora biti sposoben dokazati, da izpolnjuje zgornje zahteve (npr. z ustrežno dokumentacijo ali certifikati, ki niso nujno v skladu s formalnimi zahtevami iz člena 14 Uredbe (ES) št. 854/2004¹³, ali kako drugače).

Vendar se te zahteve trenutno ne uporabljajo za vse sestavljene proizvode, saj prehodni ukrep omogoča nadaljevanje sedanjih praks v zvezi z zahtevami pri uvozu sestavljenih

⁹ Uredba Komisije (ES) št. 2073/2005 z dne 15. novembra 2005 o mikrobioloških merilih za živila, UL L 338, 22.12.2005, str. 1.

¹⁰ Dodatne informacije so na voljo na:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/establishments/third_country/index_sl.htm.

¹¹ Direktiva Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in v živalskih proizvodih ter razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS, UL L 125, 23.5.1996, str. 10.

¹² Sklep Komisije 2011/163/EU z dne 16. marca 2011 o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES, UL L 70, 17.3.2011, str. 40.

¹³ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi, UL L 139, 30.4.2004, str. 206, in ponovno objavljena v UL L 226, 25.6.2004, str. 83.

proizvodov, ki vsebujejo neusklajene predelane proizvode živalskega izvora (glej oddelek 4).

3.3. Zahteve v zvezi z zdravjem rastlin

Preden se lahko nekatere rastline, proizvodi rastlinskega izvora ali drugi predmeti vnesejo v EU, morajo izpolnjevati fitosanitarne zahteve.

Dodatne informacije so na voljo na: http://ec.europa.eu/food/plant/index_en.htm.

3.4. Druge zahteve v zvezi z zdravjem

Ne glede na izvajanje direktiv 96/23/ES in 2002/99/ES ter člena 6(4) Uredbe (ES) št. 853/2004 morajo uvozniki živil, ki vsebujejo proizvode živalskega izvora, upoštevati tudi druge zahteve, ki jih je treba izpolnjevati:

- v skladu z ustreznimi zahtevami živilske zakonodaje EU se uporabljajo številna pravila, ki dopolnjujejo zahteve glede higiene živil ali so dodatek k tem zahtevam. Kadar je to primerno, ta pravila vključujejo zlasti zahteve v zvezi z:
 - onesnaževali,
 - mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov,
 - uporabo aditivov za živila,
 - materiali in izdelki, namenjenimi za stik z živilom,
 - obsevanjem živil,
 - novimi živilom (Uredba (ES) št. 258/97¹⁴)
 - radioaktivnostjo.
- Obstajajo tudi posebne zahteve za posamezne proizvode v zvezi s:
 - hitro zamrznjenimi živilom,
 - živilom za posebne prehranske namene (ta pojem se bo 20. julija 2016 nadomestil s pojmom „živila za posebne skupine“¹⁵)
 - gensko spremenjenimi organizmi (GSO).

Dodatne informacije so na voljo na: http://ec.europa.eu/food/food/index_en.htm.

¹⁴ Uredba (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. januarja 1997 v zvezi z novimi živilom in novimi živilskimi sestavinami, UL L 43, 14.2.1997, str. 1.

¹⁵ Uredba (EU) št. 609/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. junija 2013 o živilom, namenjenih dojenčkom in majhnim otrokom, živilom za posebne zdravstvene namene in popolnih prehranskih nadomestkih za nadzor nad telesno težo ter razveljavitvi Direktive Sveta 92/52/EGS, direktiv Komisije 96/8/ES, 1999/21/ES, 2006/125/ES in 2006/141/ES, Direktive 2009/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter uredb Komisije (ES) št. 41/2009 in (ES) št. 953/2009, UL L 181, 29.6.2013, str. 35.

3.5. Uskladitev pogojev v zvezi z zdravjem živali in rastlin za nekatere sestavljene proizvode

V preteklosti je bilo treba za uvoz nekaterih sestavljenih proizvodov izpolniti samo pogoje v zvezi z zdravjem živali.

Vendar Uredba (EU) št. 28/2012¹⁶, ki se uporablja od 1. marca 2012, usklajuje zahteve v zvezi z zdravjem živali in javnim zdravjem za nekatere sestavljene proizvode, namenjene za uvoz v EU ali tranzit skozi EU, ter določa vzorce veterinarskih spričeval za uvoz in tranzit navedenih sestavljenih proizvodov.

V skladu z Uredbo (EU) št. 1079/2013¹⁷ se lahko sestavljeni proizvodi, ki niso zajeti v Uredbi (EU) št. 28/2012, uvažajo v skladu s sedanjo ureditvijo do 31. decembra 2016, da se lahko obstoječa trgovina nadaljuje.

4. UVOZNI POGOJI ZA NEKATERE SESTAVLJENE PROIZVODE

4.1. Poreklo predelanih proizvodov živalskega izvora, ki se uporabljajo za proizvodnjo sestavljenih proizvodov

V skladu s členom 6(4) Uredbe (ES) št. 853/2004 morajo predelani proizvodi živalskega izvora, ki se uporabljajo pri pripravi sestavljenih proizvodov za uvoz, izpolnjevati zahteve iz člena 6(1) do (3) navedene uredbe. To pomeni zlasti naslednje:

- predelani proizvod živalskega izvora mora imeti poreklo iz tretje države ali njenega dela, ki je na seznamu EU, in izpolnjevati posebne zahteve, ki se uporabljajo za ta proizvod pri uvozu v EU, ter
- predelani proizvod živalskega izvora mora izvirati iz obrata (ali proizvodnega območja v primeru mehkužcev), ki je na seznamu obratov za navedeni proizvod, iz katerih je dovoljen uvoz v EU.

Vendar Uredba (EU) št. 1079/2013 določa prehodno obdobje do 31. decembra 2016 za uporabo teh ukrepov na področju javnega zdravja. V skladu s to uredbo člen 6(4) Uredbe (ES) št. 853/2004 ne velja za sestavljene proizvode, razen za naslednje proizvode, navedene v členu 3(1) Uredbe (EU) št. 28/2012:

- sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo predelane mesne proizvode, kot so navedeni v členu 4(a) Odločbe 2007/275/ES;
- sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo predelane mlečne proizvode in so zajeti v člen 4(b) in (c) Odločbe 2007/275/ES,

¹⁶ Uredba Komisije (EU) št. 28/2012 z dne 11. januarja 2012 o določitvi zahtev za certificiranje uvoza in tranzita skozi Unijo za nekatere sestavljene proizvode ter o spremembi Odločbe 2007/275/ES in Uredbe (ES) št. 1162/2009, UL L 12, 14.1.2012, str. 1.

¹⁷ Uredba Komisije (EU) št. 1079/2013 z dne 31. oktobra 2013 o prehodnih ukrepih za uporabo uredb (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, UL L 292, 1.11.2013, str. 10.

- sestavljeni proizvodi, ki za polovico svoje vsebine ali več vsebujejo predelane ribiške ali jajčne proizvode in so zajeti v člen 4(b) Odločbe 2007/275/ES.

Zahteve za te sestavljene proizvode so določene v veterinarskih spričevalih v prilogah k Uredbi (EU) št. 28/2012, ki združujeta javnozdravstvena in veterinarska spričevala EU.

Poleg tega morajo imeti vsi mlečni proizvodi, ki jih vsebujejo sestavljeni proizvodi, za katere veterinarski pregledi na mejnih kontrolnih točkah niso potrebni, poreklo iz tretje države na seznamu v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 605/2010, in jih je treba obdelati, kot je določeno v navedeni prilogi. V skladu s členom 6(2) Odločbe 2007/275/ES se ta zahteva uporablja tudi za sestavljene proizvode, navedene v členu 6(1) te odločbe in Prilogi II k tej odločbi.

Zato se zahteva, da je treba sestavljenim proizvodom, ki za polovico svoje vsebine ali več vsebujejo **predelane proizvode živalskega izvora, ki niso predelani mesni, mlečni, ribiški ali jajčni proizvodi**, priložiti ustrezno spričevalo ali trgovinski dokument, ne uporablja do 31. decembra 2016.

To pomeni, da za sestavljene proizvode, ki vsebujejo na primer za polovico svoje vsebine ali več predelanega medu, želatine ali polžev, veljajo samo splošna pravila EU na področju javnega zdravja (kot so podrobneje navedena v poglavjih 3.2 in 3.4 teh smernic), države članice pa se same odločijo, ali bodo uvedle dodatna nacionalna pravila na področju javnega zdravja, kot so zahteve glede spričeval. Za navedene predelane proizvode živalskega izvora (npr. predelan med, želatina, polži ali predelani proizvodi živalskega izvora, ki niso mesni, mlečni, ribiški ali jajčni proizvodi), ki jih vsebujejo sestavljeni proizvodi, ni posebnih pogojev glede zdravja živali, saj se zanje šteje, da ne pomenijo tveganja za zdravje živali.

Ne glede na določbe Uredbe (ES) št. 853/2004 morajo imeti sestavine živalskega izvora, ki se uporabljajo za proizvodnjo sestavljenega proizvoda, poreklo iz tretje države z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki za posamezno sestavino, kot je določeno v Prilogi I k Sklepu Komisije 2011/163/EU. Ta zahteva velja za vse predelane proizvode živalskega izvora, vključno s tistimi, za katere veljajo prehodni ukrepi iz Uredbe (EU) št. 1079/2013.

4.2. Poreklo sestavljenih proizvodov

V skladu z Uredbo (EU) št. 28/2012 morajo imeti naslednji sestavljeni proizvodi, namenjeni za uvoz v EU ali tranzit skozi EU, poreklo iz odobrene tretje države ali njenega dela, iz katerega je dovoljen vnos pošiljk predelanih proizvodov živalskega izvora, ki jih vsebujejo navedeni sestavljeni proizvodi, v EU:

- sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo predelane mesne proizvode, kot so navedeni v členu 4(a) Odločbe 2007/275/ES;
- sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo predelane mlečne proizvode in so zajeti v člen 4(b) in (c) Odločbe 2007/275/ES,
- sestavljeni proizvodi, ki za polovico svoje vsebine ali več vsebujejo predelane ribiške ali jajčne proizvode in so zajeti v člen 4(b) Odločbe 2007/275/ES.

Navedenim sestavljenim proizvodom morajo biti ob vnosu v EU priložena veterinarska spričevala v skladu z vzorcema iz prilog k Uredbi (EU) št. 28/2012.

Predelani proizvodi živalskega izvora, ki jih vsebuje sestavljeni proizvod, morajo izvirati iz odobrenih obratov, sestavljeni proizvod pa lahko izvira iz registriranega obrata, ki ni nujno na seznamu v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 854/2004. Vendar če se končni sestavljeni proizvod proizvaja iz nepredelanega primarnega proizvoda živalskega izvora (npr. ribji fileti) in če je predelava tega primarnega proizvoda sestavni del proizvodnje končnega sestavljenega proizvoda (člen 2(a) Odločbe 2007/275/ES), se mora ta predelava zadevnega nepredelanega proizvoda živalskega izvora opraviti v odobrenem obratu, sestavljeni proizvod pa mora v takih primerih izvirati iz takega odobrenega obrata.

4.3. Tristranska trgovina s sestavljenimi proizvodi, navedenimi v členu 3(1) Uredbe (EU) št. 28/2012

V zvezi s poreklom velja nekaj dodatnih omejitev, ko se predelani proizvod živalskega izvora in ustrezni sestavljeni proizvod ne proizvajata v isti državi (tristranska trgovina). Te omejitve veljajo za mesne ali mlečne proizvode, ki se uporabljajo v sestavljenih proizvodih, saj sezname tretjih držav za navedene proizvode temeljijo na določenih vrstah toplotne obdelave glede na tveganje za zdravje živali v zadevnih tretjih državah. Zato je treba zagotoviti, da se mesni ali mlečni proizvodi iz tretje države z visokim tveganjem za zdravje živali ne pošljejo v tretjo državo z nižjim tveganjem za zdravje živali za proizvodnjo sestavljenih proizvodov. To je izraženo tudi v jamstvih glede zdravja, ki jih je treba potrditi na veterinarskih spričevalih iz prilog k Uredbi (EU) št. 28/2012.

Preglednica 1: Poreklo sestavljenih proizvodov, navedenih v členu 3(1) Uredbe (EU) št. 28/2012, in poreklo predelanih proizvodov živalskega izvora, ki jih vsebujejo navedeni sestavljeni proizvodi

Predelani proizvod živalskega izvora v sestavljenem proizvodu	Država porekla sestavljenega proizvoda	Država porekla predelanega proizvoda živalskega izvora, ki ga vsebuje sestavljeni proizvod
Mesni proizvod	tretja država, navedena v Odločbi 2007/777/ES, za kakršno koli toplotno obdelavo	poreklo iz iste tretje države ali EU
	tretja država, navedena v Odločbi 2007/777/ES, za obdelavo A	poreklo iz iste tretje države ali EU ali druge tretje države, ki je navedena v Odločbi 2007/777/ES za obdelavo A
Mlečni proizvod	tretja država, navedena v Uredbi (EU) št. 605/2010 v stolpcu A, B ali C	poreklo iz iste tretje države ali EU
	tretja država, navedena v Uredbi (EU) št. 605/2010 v stolpcu A	poreklo iz iste tretje države ali EU ali druge tretje države, ki je navedena v Uredbi (EU) št. 605/2010 v stolpcu A
	tretja država, navedena v Uredbi (EU) št. 605/2010 v stolpcu B	poreklo iz iste tretje države ali EU ali druge tretje države, navedene v Uredbi (EU) št. 605/2010 v stolpcu B
Predelani ribiški ali jajčni proizvod	tretja država, navedena na ustreznem seznamu EU	poreklo iz iste tretje države ali EU ali druge tretje države, ki je navedena na ustreznem seznamu EU

Preglednica 1 zajema pregled porekla sestavljenih proizvodov in porekla predelanih proizvodov živalskega izvora, ki jih vsebuje ustrezni sestavljeni proizvod, v primeru tristranske trgovine.

V zvezi z mlečnimi proizvodi je treba upoštevati posebno zdravstveno stanje živali v tretjih državah, ki so navedene kot sprejemljive za toplotno obdelavo C v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 605/2010. Tristranska trgovina lahko poteka samo med tretjimi državami, ki so odobrene za toplotno obdelavo A, ali tretjimi državami, ki so odobrene za toplotno obdelavo B, da se zagotovi, da trgovina ne poteka med tretjimi državami z različnim statusom glede zdravja živali. Zato lahko tretje države, odobrene za toplotno obdelavo C, za proizvodnjo sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo mlečne proizvode, sprejemajo samo mlečne proizvode iz države članice EU ali s svojega ozemlja.

Isto velja za mesne proizvode, pri katerih lahko tristranska trgovina poteka samo med tretjimi državami, ki so v Odločbi 2007/777/ES odobrene za obdelavo A. Vse tretje države, ki niso odobrene za navedeno obdelavo, lahko za proizvodnjo sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo mesne proizvode, sprejemajo samo mesne proizvode iz države članice EU ali s svojega ozemlja.

5. NADZOR UVOZA IN TRANZITA NA ODOBRENIH MEJNIH KONTROLNIH TOČKAH EU

Zakonodaja EU predpisuje, da je treba vse pošiljke proizvodov živalskega izvora, ki se vnesejo na ozemlje Unije, predložiti na odobreni mejni kontrolni točki EU, kjer se opravi obvezni veterinarski pregled. Direktiva Sveta 97/78/ES¹⁸ določa veterinarske postopke, ki jih je treba upoštevati za uvoz pošiljk proizvodov živalskega izvora v EU ali njihov tranzit skozi EU. Priloga I k Odločbi Komisije 2007/275/ES vsebuje seznam proizvodov živalskega izvora, ki jih je treba veterinarsko pregledati.

Členi od 4 do 6 navedene odločbe vsebujejo zahteve za veterinarske preglede na mejnih kontrolnih točkah za nekatere sestavljene proizvode in odstopanja od teh zahtev za druge sestavljene proizvode, vključno s tistimi, navedenimi v Prilogi II k navedeni odločbi. Vendar za sestavljene proizvode, ki so opravičeni veterinarskih pregledov na mejnih kontrolnih točkah, v vsakem primeru veljajo določbe o uradnem nadzoru iz Uredbe (ES) št. 882/2004¹⁹, države članice pa morajo preveriti, v kateri fazi distribucijske verige lahko tak nadzor prinese najbolj smiseln rezultat.

6. NADZOR UVOZA NEKATERIH SESTAVLJENIH PROIZVODOV

Podrobnosti o splošnem uvoznem postopku so na voljo v omenjenih smernicah „Key questions related to import requirements and the EU rules on food hygiene and official food controls“ (Ključna vprašanja glede uvoznih zahtev ter pravil EU o higieni živil in uradnem nadzoru živil).

V skladu s členom 4 Odločbe 2007/275/ES je treba na mejnih kontrolnih točkah opraviti veterinarske preglede naslednjih sestavljenih proizvodov:

- sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo predelane mesne proizvode;

¹⁸ Direktiva Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, UL L 24, 30.1.1998, str. 9.

¹⁹ Uredba (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmni in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali, UL L 165, 30.4.2004, str. 1, in ponovno objavljena v UL L 191, 28.5.2004, str. 1.

- sestavljeni proizvodi, ki za polovico svoje vsebine ali več vsebujejo kateri koli predelan proizvod živalskega izvora, razen predelanega mesnega proizvoda,
- sestavljeni proizvodi, ki ne vsebujejo predelanih mesnih proizvodov in vsebujejo predelane mlečne proizvode za manj kot polovico svoje vsebine, pri čemer končni proizvodi ne izpolnjujejo zahtev iz člena 6 navedene odločbe.

V členu 4(b) Odločbe 2007/275/ES so navedeni sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo „kateri koli predelan proizvod živalskega izvora, razen predelanega mesnega proizvoda“, kar pomeni, da lahko sestavljen proizvod vsebuje več kot en predelan proizvod živalskega izvora. V tem primeru je treba sešteti tako vsebino, da se ugotovi, ali je skupna količina predelanih proizvodov živalskega izvora enaka ali večja od 50 % vsebine sestavljenega proizvoda in ali je treba zadevni sestavljeni proizvod zato pregledati na mejni kontrolni točki. Pri določitvi skupne količine je treba upoštevati vse predelane proizvode živalskega izvora, ki niso predelani mesni proizvodi.

Kadar je to primerno, je treba na mejni kontrolni točki preveriti, ali so navedeni sestavljeni proizvodi po poreklu iz tretje države ali njenega dela, iz katere oz. katerega je dovoljen vnos pošilk predelanih proizvodov živalskega izvora, ki jih vsebujejo navedeni sestavljeni proizvodi, v Unijo, in ali jim je priloženo veterinarsko spričevalo v skladu z vzorcem iz Priloge I ali II k Uredbi (EU) št. 28/2012. Za uvoz v Unijo se preveri, kadar je to primerno, ali so bili predelani proizvodi živalskega izvora v teh sestavljenih proizvodih proizvedeni v odobrenih obratih v odobrenih tretjih državah, ki imajo odobren načrt za nadzor nad ostanki (glej poglavje 4 teh smernic).

- Kadar sestavljeni proizvod vsebuje samo predelane mesne, mlečne, jajčne ali ribiške proizvode, je bil proizveden v obratu, odobrenem za te proizvode, in mu je priloženo ustrezno spričevalo za navedene proizvode, je to lahko sprejemljivo, saj potrjuje o zdravstvenem stanju v navedenem spričevalu za predelani proizvod zagotavlja več jamstev glede zdravja kot spričevalo iz Uredbe (EU) št. 28/2012, če sestavljeni proizvod vsebuje samo eno vrsto predelanega proizvoda živalskega izvora.
- V skladu s členom 3(1)(c) Uredbe (EU) št. 28/2012 se za predelane ribiške proizvode v sestavljenih proizvodih ne zahteva spričevalo v skladu z vzorcem iz Priloge I Uredbe (EU) št. 28/2012, če taki sestavljeni proizvodi vsebujejo manj kot 50 % predelanega ribiškega proizvoda. Enako velja za predelane jajčne proizvode v zvezi s spričevali v skladu z vzorcema iz prilog k isti uredbi.
- Vendar mora biti vsaka predelana mesna in/ali mlečna sestavina v sestavljenem proizvodu certificirana v skladu z vzorcema iz prilog k Uredbi (EU) št. 28/2012, razen v primeru sestavljenih proizvodov z dolgim rokom trajanja, ki ne vsebujejo mesnih proizvodov in vsebujejo manj kot 50 % mlečnega proizvoda, končni proizvod pa izpolnjuje zahteve iz člena 6 Odločbe 2007/275/ES.

Člen 6 Odločbe 2007/275/ES določa odstopanja za nekatere sestavljene proizvode in živila, navedena v Prilogi II k navedeni odločbi, ki so opravičeni veterinarskih pregledov na mejnih kontrolnih točkah. Poleg tega člen 4(c) v povezavi s členom 6(1)(a) Odločbe 2007/275/ES določa odstopanje za sestavljene proizvode, ki imajo dolgi rok trajanja pri sobni temperaturi ali so bili med proizvodnjem očitno popolnoma skuhan ali izpostavljeni popolnemu postopku toplotne obdelave ter ne vsebujejo nobenega mesnega proizvoda, vsebujejo pa **mlečni proizvod** za manj kot polovico svoje vsebine. Za take

sestavljene proizvode se zahteva, da je jasno opredeljeno, da so namenjeni prehrani ljudi, da so varno zapakirani ali zaprti v čisti embalaži, da jim je priložen trgovinski dokument in da so označeni v uradnem jeziku države članice, tako da navedeni dokument in oznaka skupaj nudita informacije o vrsti, količini in številu paketov sestavljenih proizvodov, državi porekla, proizvajalcu in sestavinah (člen 6(1)(a)(iv) Odločbe 2007/275/ES).

- To pomeni, da je treba za sestavljene proizvode, ki imajo dolgi rok trajanja pri sobni temperaturi ali pa so bili med proizvodnjem očitno popolnoma skuhan ali izpostavljeni popolnemu postopku toplotne obdelave ter vsebujejo mlečne proizvode in kateri koli drug predelani proizvod živalskega izvora, na mejni kontrolni točki opraviti veterinarski pregled, če skupna količina predelanih proizvodov živalskega izvora presega 50 % vsebine sestavljenega proizvoda.
- Na mejni kontrolni točki je treba preveriti, ali so bili navedeni sestavljeni proizvodi proizvedeni v skladu s splošnimi zahtevami glede javnega zdravja (členi od 3 do 6 Uredbe (ES) št. 852/2004) in ali je predelani proizvod živalskega izvora v sestavljenem proizvodu po poreklu iz tretje države z načrtom za nadzor nad ostanki, ki ga je odobrila EU, zlasti če je mlečna sestavina sestavljenega proizvoda po poreklu iz tretje države, ki je na seznamu EU in izpolnjuje ustrezne določbe o toplotni obdelavi.

Slika 2: Certificiranje vsebnosti predelanih proizvodov živalskega izvora na spričevalih iz Uredbe (EU) št. 28/2012

<ul style="list-style-type: none">• Kakršna koli vsebnost predelanih mesnih proizvodov• Vsebnost predelanih mlečnih proizvodov: 50 % ali več vsebine ali kakršen koli delež, če ima sestavljeni proizvod kratek rok trajanja• 50 % ali več predelanih ribiških proizvodov• 50 % ali več predelanih jajčnih proizvodov
--

Zgornja slika prikazuje, katere predelane proizvode živalskega izvora je treba certificirati na spričevalih iz Uredbe (EU) št. 28/2012 za ustrezne sestavljene proizvode.

Sestavljene proizvode, ki jih na mejnih kontrolnih točkah ni treba veterinarsko pregledati, je treba redno nadzorovati na podlagi **večletnih nacionalnih načrtov nadzora**, pripravljenih v skladu s členi od 41 do 43 Uredbe (ES) št. 882/2004 in ob upoštevanju možnega tveganja, kot določa člen 15(1) iste uredbe. Države članice se morajo odločiti, kateri pristojni organ bo odgovoren za tak nadzor in v kateri fazi distribucijske verige lahko tak nadzor prinese najbolj smiseln rezultat za sestavljene proizvode s poreklom iz tretjih držav. Podrobnejše informacije o tem nadzoru so navedene v členih 15 in 16 navedene uredbe.

V vsakem primeru so nosilci živilske dejavnosti odgovorni za zagotavljanje skladnosti uvoženih pošilk in predložitev ustreznih dokazil v primeru nadzora s strani pristojnih organov v državah članicah.

Sestavljeni proizvodi se lahko štejejo tudi za **farmacevtske proizvode ali zdravila**, če spadajo v opredelitev zdravil v členu 1(2) Direktive 2001/83/ES²⁰.

V skladu s sodno prakso Sodišča mora razvrstitev katerega koli proizvoda kot farmacevtskega proizvoda ali zdravila temeljiti na analizi posameznega primera, ki upošteva vse lastnosti proizvoda in jo opravijo pristojni nacionalni organi, pregleda pa jo sodišče. Upoštevati je treba, da člen 2(2) Direktive 2001/83/ES določa, da če proizvod spada v opredelitev proizvoda, ki je predmet druge zakonodaje Skupnosti, se uporabijo določbe farmacevtske zakonodaje ali zakonodaje o zdravilih. Sodišče je razglasilo tudi, da glede na sedanje stanje usklajevanja ni mogoče izključiti, da se bo razvrstitev proizvodov razlikovala med državami članicami. Sestavljenih proizvodov, ki izpolnjujejo pogoje za priznanje farmacevtskega proizvoda ali zdravila, ni treba predložiti za pregled na mejni kontrolni točki.

Kadar sestavljenih proizvodov ni mogoče šteti za farmacevtske proizvode ali zdravila, kot so opredeljena v Direktivi 2001/83/ES, se lahko štejejo za prehranska dopolnila,

²⁰ Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini, UL L 311, 28.11.2001, str. 67.

kadar so v skladu z opredelitvijo v členu 2 Direktive 2002/46/ES²¹, v tem primeru pa je treba upoštevati vse ustrezne določbe živilske zakonodaje EU. To velja tudi za živila za posebne zdravstvene namene (člen 1(2)(b) Direktive Komisije 1999/21/ES²²) in živila za posebne prehranske namene (člen 1(2) Direktive 2009/39/ES²³), ki jih bodo 20. julija 2016 nadomestila „živila za posebne skupine“ (glej poglavje 2.5 teh smernic). Poleg tega je treba glede na vsebnost predelanih proizvodov živalskega izvora v takih proizvodih upoštevati pogoje glede javnega zdravja in zdravja živali, in sicer morajo biti taki proizvodi predmet nadzora uvoza ali tranzita na mejnih kontrolnih točkah, priložiti pa jim je treba spričevalo za sestavljeni proizvod.

Naslednja preglednica vsebuje pregled različnih sestavljenih proizvodov in navaja, ali se zanje zahtevajo veterinarski pregledi na mejnih kontrolnih točkah ali uradni nadzor v skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 882/2004. Poleg tega so v preglednici navedeni sestavljeni proizvodi in njihove sestavine, za katere zakonodaja EU določa pogoje glede zdravja živali in javnega zdravja (glej tudi poglavje 4 teh smernic).

²¹ Uredba (ES) št. 1924/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih, UL L 404, 30.12.2006, str. 9.

²² Direktiva Komisije 1999/21/ES z dne 25. marca 1999 o živilih za posebne zdravstvene namene, UL L 91, 7.4.1999, str. 29.

²³ Direktiva 2009/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o živilih za posebne prehranske namene, UL L 124, 20.5.2009, str. 21.

Preglednica 2: Uradni nadzor sestavljenih proizvodov s poreklom iz tretjih držav pri vnosu v EU

Sestavljeni proizvodi, ki za 50 % svoje vsebine ali več vsebujejo kateri koli predelani proizvod živalskega izvora (če več kot enega, se vsebnost sešteje)			
Mesni proizvodi			vsi
Mlečni proizvodi			veterinarski
Jajčni proizvodi			pregledi
Predelani ribiški proizvodi			na
Drugi PPŽI*, med, želatina, polži itd.			MKT
Pogoji glede zdravja živali in javnega zdravja – spričevalo iz Uredbe (EU) št. 28/2012			
Sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo kateri koli predelani proizvod živalskega izvora (če jih je več, se vsebnost sešteje) za manj kot 50 % svoje vsebine			
Sestavljeni proizvodi s kratkim rokom trajanja		Sestavljeni proizvodi z dolgim rokom trajanja (toplotno obdelani)	
Mesni proizvodi	veterinarski pregledi na MKT	Mesni proizvodi	veterinarski pregledi na MKT
Mlečni proizvodi#	veterinarski pregledi na MKT	Mlečni proizvodi	nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004, tretja država s seznama
Jajčni proizvodi*	nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004	Jajčni proizvodi*	nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004
Predelani ribiški proizvodi*	nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004	Predelani ribiški proizvodi*	nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004
Drugi PPŽI*, med, želatina, polži itd.	nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004	Drugi PPŽI*, med, želatina, polži itd.	nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004
Za mesne in mlečne proizvode: pogoji glede zdravja živali in javnega zdravja – spričevalo iz Uredbe (EU) št. 28/2012		Za mesne proizvode: pogoji glede zdravja živali in javnega zdravja – spričevalo iz Uredbe (EU) št. 28/2012 Za vse druge predelane proizvode živalskega izvora, vključno z mlečnimi, jajčnimi in predelanimi ribiškimi proizvodi: trgovinski dokument iz člena 6(1)(a)(iv) Odločbe 2007/275/ES	

Če je celotna vsebina toplotno obdelana, da so denaturirani vsi surovi proizvodi, veterinarski pregled na MKT ni potreben, uporablja pa se nadzor iz Uredbe (ES) št. 882/2004.

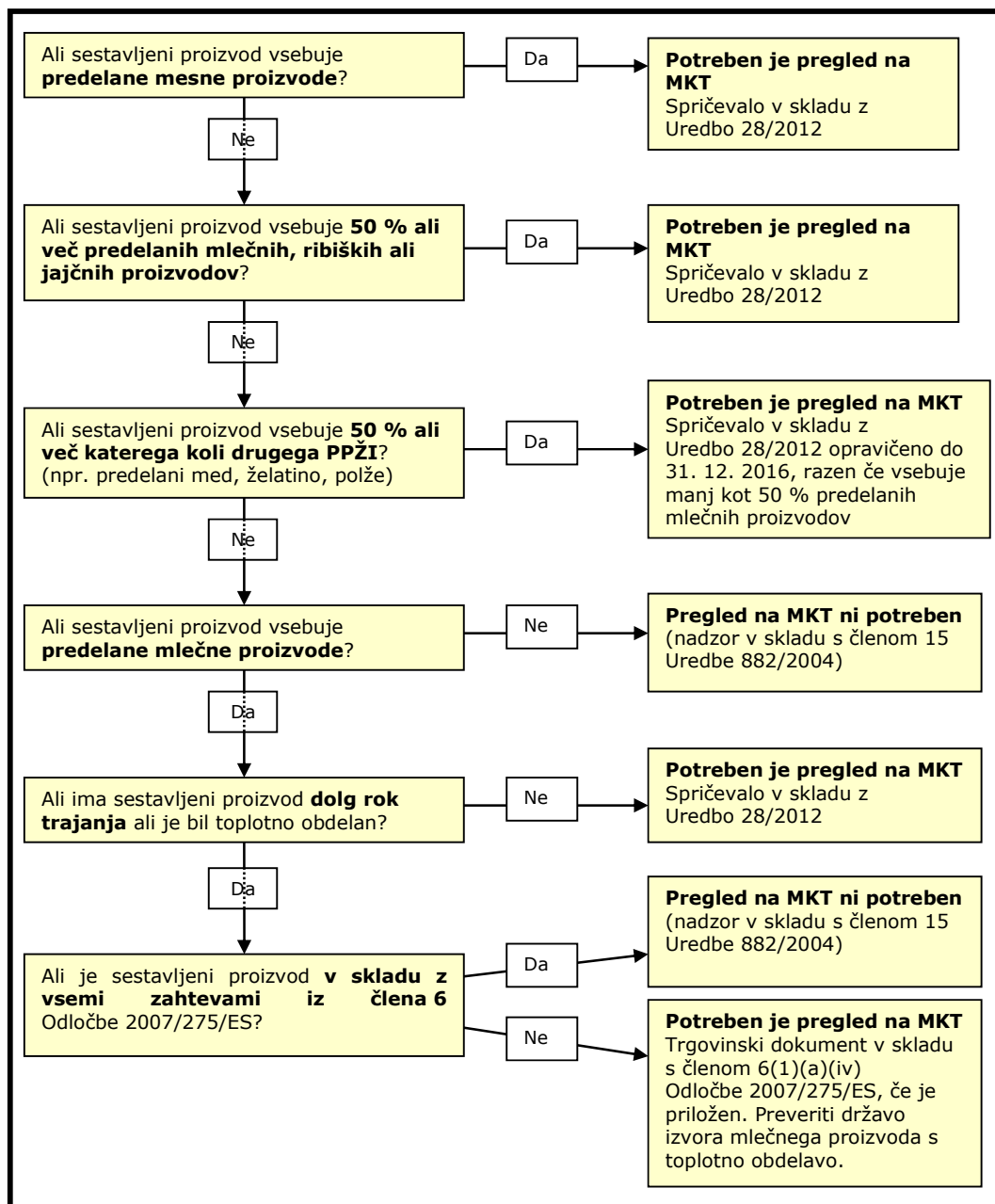
* Ni pogojev glede zdravja živali za te predelane proizvode živalskega izvora, do 31. decembra 2016 pa veljajo splošna pravila EU o javnem zdravju (glej poglavji 3.2 in 3.4 teh smernic) in posebni nacionalni pogoji glede javnega zdravja, npr. certificiranje.

Vsi mlečni proizvodi, ki jih vsebuje kakršen koli sestavljeni proizvod, za katerega na mejni kontrolni točki ni treba opraviti veterinarskega pregleda, morajo biti po poreklu iz tretje države na seznamu, obdelani pa morajo biti v skladu s Prilogo I k Uredbi (EU) št. 605/2010.

Sestavine živalskega izvora, ki se uporabljajo za proizvodnjo kakršnega koli sestavljenega proizvoda, morajo biti po poreklu iz tretje države z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki za posamezne sestavine živalskega izvora, kot je določeno v Prilogi I k Sklepu 2011/163/EU.

Shema odločanja lahko poenostavi odločitve uvoznikov in pristojnih organov glede tega, ali je treba sestavljeni proizvod na mejni kontrolni točki predložiti za nadzor uvoza. Taka shema odločanja je prikazana na sliki 3.

Slika 3: Shema odločanja za sestavljene proizvode, namenjene za prehrano ljudi, za katere se zahtevata nadzor uvoza na mejnih kontrolnih točkah in spričevalo



Kakršna koli predelana mesna in/ali mlečna sestavina (pri čemer mlečna sestavina pomeni 50 % ali več ali manj kot 50 % vsebine sestavljenega proizvoda in ta proizvod nima dolgega roka trajanja pri sobni temperaturi ali je popolnoma toplotno obdelan) v sestavljenem proizvodu mora biti certificirana v skladu z vzorci iz prilog k Uredbi (EU) št. 28/2012.

7. PRIMERI UPORABE POGOJEV IN NADZORA

V prilogi III k tem smernicam je opisanih nekaj primerov sestavljenih proizvodov in predelanih proizvodov živalskega izvora. Vendar so ti primeri pripravljene ob upoštevanju odločitev za vsak primer posebej, ki so odvisne od proizvodov in njihovih sestavin, zato se ne smejo obravnavati kot splošno pravilo.

7.1. Sestavljeni proizvodi, navedeni v Prilogi II k Odločbi 2007/275/ES

Sestavljenih proizvodov, navedenih v Prilogi II k Odločbi 2007/275/ES, ni treba predložiti za veterinarske preglede na mejnih kontrolnih točkah. Vendar morajo biti proizvedeni v skladu s splošnimi zahtevami glede javnega zdravja (členi od 3 do 6 Uredbe (ES) št. 852/2004), predelani proizvod živalskega izvora v sestavljenem proizvodu pa mora biti po poreklu iz tretje države, ki je navedena v Prilogi I k Sklepu 2011/163/EU za zadevni živalski proizvod, z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki.

Agencija EFSA je ocenila tveganje za javno zdravje, ki ga pomenijo ti sestavljeni proizvodi, in predstavila svoje mnenje v poročilu, objavljenem na:

<http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/2662.htm>.

Mnenje agencije EFSA vsebuje pregled kvantitativnih mikrobioloških modelov in zbirk podatkov, ki se lahko uporabijo za kvantitativno oceno vpliva temperature, pH, aktivnosti vode, predelave, trajanja skladiščenja in njihovih kombinacij na preživetje in rast glavnih bakterijskih patogenov.

Sestavljeni proizvodi vsebujejo več sestavin z različno sestavo. Ugotovljeno je bilo, da lahko migracija in širjenje vlage in snovi med sestavinami spreminja njihove fizikalno-kemične parametre, zlasti na stičiščih. Zato je treba pri oceni tveganja, ki ga pomenijo sestavljeni proizvodi, upoštevati kombinacije parametrov, ki v največji meri omogočajo preživetje in rast patogenov. Več informacij je na voljo na zgoraj navedenem spletnem mestu.

7.2. Primeri sestavljenih proizvodov

7.2.1. Sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo mesne proizvode

Vse sestavljene proizvode, ki vsebujejo mesne proizvode in so namenjeni za uvoz, je treba na mejnih kontrolnih točkah predložiti za veterinarske preglede, priloženo pa jim mora biti spričevalo iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 28/2012, katerega del II.2.A potrdila o zdravstvenem stanju mora biti izpolnjen. Za proizvode, namenjene za tranzit, je treba izpolniti del II.1.A spričevala iz Priloge II k navedeni uredbi.

- Medtem ko mora pica s salamo in sirom izvirati iz registriranega obrata, mora pica z mletim mesom ali nepredelanimi ribiškimi proizvodi, ki je bila toplotno obdelana, izvirati iz odobrenega obrata. Vendar mora biti obema pošiljkama priloženo navedeno spričevalo za sestavljene proizvode.
- Pica, ki ni toplotno obdelana in vsebuje mleto meso ali nepredelane ribiške proizvode, ostane nepredelan proizvod živalskega izvora, zato mora izvirati iz

odobrenega obrata, priloženo pa ji mora biti veterinarsko spričevalo za mleto meso ali ribiške proizvode.

- Za sestavljene proizvode, ki vsebujejo mesne proizvode in predelane ribiške ali jajčne proizvode, je treba izpolniti samo del II.2.A (za tranzit del II.1.A) potrdila o zdravstvenem stanju na navedenem spričevalu, če sestavljeni proizvod vsebuje manj kot 50 % ribiških ali jajčnih proizvodov. Če vsebuje več kot 50 % ribiških ali jajčnih proizvodov, je treba poleg dela II.2.A izpolniti tudi del II.2.C ali II.2.D (del II.1.C za jajčne proizvode v primeru tranzita).

7.2.2. Sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo mlečne proizvode

Sestavljene proizvode, ki za 50 % svoje vsebine ali več vsebujejo mlečne proizvode, ter sestavljene proizvode, ki imajo kratek rok trajanja in vsebujejo mlečne proizvode za manj kot 50 % svoje vsebine, je treba na mejnih kontrolnih točkah predložiti za veterinarske preglede. Priložiti jim je treba spričevalo iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 28/2012 z izpolnjenim delom II.2.B potrdila o zdravstvenem stanju. V primeru tranzita je treba izpolniti del II.1.B potrdila o zdravstvenem stanju na spričevalu iz Priloge II k navedeni uredbi.

7.2.3. Sestavljeni proizvodi, ki vsebujejo kateri koli drug predelani proizvod živalskega izvora

Sestavljene proizvode, ki za 50 % svoje vsebine ali več vsebujejo predelane ribiške ali jajčne proizvode, je treba na mejnih kontrolnih točkah predložiti za veterinarske preglede. Priložiti jim je treba spričevala iz prilog k Uredbi (EU) št. 28/2012, na katerih mora biti izpolnjen ustrezn del (II.2.C ali II.2.D) potrdila o zdravstvenem stanju.

Sestavljene proizvode, ki za 50 % svoje vsebine ali več vsebujejo kateri koli predelani proizvod živalskega izvora, ki ni predelani mesni, mlečni, ribiški ali jajčni proizvod, je treba na mejnih kontrolnih točkah predložiti za veterinarske preglede. Vendar za te proizvode ni pogojev glede zdravstvenega varstva živali, pogoji glede javnega zdravja pa zaradi prehodnega obdobja iz Uredbe (EU) št. 1079/2013 še ne veljajo, razen nacionalnih zahtev.

Če sestavljeni proizvod vsebuje več predelanih proizvodov živalskega izvora, je treba njihove količine sešteti, in če skupna količina teh proizvodov presega 50 % vsebine sestavljenega proizvoda, ga je treba predložiti za veterinarski pregled na mejni kontrolni točki.

8. SPLOŠNE IN POSEBNE INFORMACIJE O NADZORU UVOZA IN TRANZITA

Splošne informacije o pogojih za uvoz proizvodov živalskega izvora v Unijo so na voljo na spletni strani GD SANCO na naslovu:

http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/index_en.htm.

Več splošnih in posebnih informacij o uvoznih pogojih je na voljo na spletni strani GD SANCO, posvečeni veterinarskim pregledom na mejah, na naslovu:

http://ec.europa.eu/food/animal/bips/index_en.htm.

Razvrstitev glede na dejavnosti

Dejavnost	Uredba (ES) št.	Tveganje	Neizčrpen seznam primerov
Kombinacija živil rastlinskega izvora s predelanimi živili živalskega izvora, ki so nadalje skupaj obdelana.	853/2004	Povezano tveganje se lahko nadzoruje z izvajanjem pravil iz Uredbe (ES) št. 853/2004.	<ul style="list-style-type: none"> • konzerviranje živil iz predelanega mesa z zelenjavo v pločevinke • peka pic, ki vsebujejo predelane sestavine živalskega izvora (kot je sir, predelana riba ali predelano meso) • proizvodnja juh, narejenih z mesnim ekstraktom
Kombinacija živil rastlinskega izvora s predelanimi živili živalskega izvora, dana na trg.	852/2004	Povezano tveganje se lahko nadzoruje z izvajanjem pravil iz Uredbe (ES) št. 852/2004.	<ul style="list-style-type: none"> • izdelava sendvičev s šunko ali sirom • izdelava sladoledov, narejenih iz predelanega mleka (toplotno obdelano mleko, mleko v prahu) • izdelava pekovskih izdelkov z mlečnimi proizvodi • sestava pripravljenih obrokov, sestavljenih iz predelanih proizvodov živalskega izvora (npr. predelano meso) in zelenjave • izdelava sladkornih izdelkov (npr. čokolade s predelanim mlekom) • proizvodnja majoneze iz jajčnega proizvoda

<p>Kombinacija živil rastlinskega izvora z nepredelanimi živali živalskega izvora, ki so nadalje skupaj obdelana.</p>	<p>853/2004</p>	<p>Tveganje je enako tveganju pri proizvodnji predelanih živil živalskega izvora, npr. mesnih proizvodov. To upravičuje uporabo pravil Uredbe (ES) št. 853/2004. Pravila EU zahtevajo odobritev prostorov in za takšna živila je treba uporabiti identifikacijsko oznako.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • konzerviranje proizvodov, narejenih iz zelenjave in svežega mesa, v pločevinke • sladoled iz surovega mleka <p>Glej opombe v poglavju 2.1 teh smernic</p>
<p>Kombinacija živil rastlinskega izvora z nepredelanimi živali živalskega izvora, dana na trg.</p>	<p>853/2004</p>	<p>Tveganje je enako tveganju pri ravnanju s surovimi proizvodi živalskega izvora, npr. svežim mesom itd. Pravila EU zahtevajo odobritev prostorov, takšna živila pa je treba opremiti z identifikacijsko oznako.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • pripravljanje nabodal s surovim mesom/ribo in z zelenjavo

Neizčrpen seznam predelanih proizvodov živalskega izvora

Predelani proizvodi* se pridobijo po kakršnem koli postopku, ki bistveno spremeni začetni proizvod, vključno s segrevanjem, prekajevanjem, soljenjem, zorenjem, sušenjem, mariniranjem, ekstrakcijo, iztiskanjem ali kombinacijo teh postopkov.

Predelani proizvodi živalskega izvora vključujejo:

- mesne proizvode (šunka, salama itd.),
- predelane ribiške proizvode (prekajena riba, marinirana riba itd.),
- mlečne proizvode (toplotno obdelano mleko, sir, jogurt itd.),
- jajčne proizvode (jajca v prahu itd.),
- topljeno živalsko mast,
- ocvirke,
- želatino,
- kolagen,
- obdelana čreva, želodce in mehurje itd.

Predelani proizvodi živalskega izvora vključujejo tudi:

- kombinacije predelanih proizvodov, npr. sir s šunko (glej poglavje 2.2.2 teh smernic),
- proizvode, obdelane v več predelovalnih postopkih, npr. sir iz pasteriziranega mleka.

Dodane so lahko snovi, ki dajejo posebne značilnosti (npr. okus, sladkost, barvo, teksturo) ali se dodajo zaradi tehničnih razlogov, na primer:

- klobasa s česnom,
- jogurt s sadjem,
- sir z zelišči ali paniran sir,
- mlečni sladoled s čokolado,
- konzervirani ribji fileti v olju,
- kuhane školjke s česnovim maslom,
- surimi z deli jajca,
- ocvrta panirana riba.




* Kot so opredeljeni v členu 2(1)(m) Uredbe (ES) št. 852/2004.


Opombe:




Predelani proizvodi živalskega izvora lahko vključujejo nekatere mesne pripravke, kot je marinirano in soljeno meso. **Predelani proizvodi živalskega izvora** morajo izvirati iz odobrenih obratov.

Primeri sestavljenih proizvodov in predelanih proizvodov živalskega izvora

Ta seznam primerov je bil pripravljen ob upoštevanju odločitev za vsak primer posebej, ki so odvisne od proizvodov in njihovih sestavin, zato se ti primeri ne smejo obravnavati kot splošno pravilo.




Slika	Oznaka KN*	Podatki o proizvodu	Opombe
	1604 14 11	<p>tunina v sončničnem olju</p> <p>sestavine: črtasti tun (<i>Katsuwonus pelamis</i>), sončnično olje in sol</p>	<p>Ribiški proizvod, za katerega se zahtevajo veterinarski pregled na MKT, spričevalo za ribiške proizvode in poreklo iz odobrenega obrata.</p>
	1604 15	<p>šur v paradižnikovi omaki</p> <p>sestavine: pisani šur, paradižnikova omaka, voda in sol</p>	<p>Ribiški proizvod, za katerega se zahtevajo veterinarski pregled na MKT, spričevalo za ribiške proizvode in poreklo iz odobrenega obrata.</p>
	<p>1904 90 10, če proizvod vsebuje manj kot 20 % ribiškega proizvoda</p> <p>1604 (zamrznjen ali ne), če proizvod vsebuje več kot 20 % ribiškega</p>	<p>suši</p> <p>sestavine: riba, riž za suši, palmovi listi itd.</p>	<p>Ribiški proizvod, saj vsebuje surovo ribo ali je proizveden na osnovi surove ribe; zanj se zahtevajo veterinarski pregled na MKT, spričevalo za ribiške proizvode in poreklo iz odobrenega obrata.</p> <p>Če so dodani jajčni proizvodi, je treba predložiti tudi spričevalo za jajčne proizvode.</p>




	proizvoda		
	1604 20 10	<p>sladko-kisla solata z lososom, 185 g</p> <p>sestavine: rožnati losos (55 g), sladko-kisla omaka (paradižnikova omaka, voda, kis, sojino olje, sladkor, modificirani škrob, sol, rastlinski ekstrakt), paradižnik, sladka koruza, čebula, zelena paprika, mlada koruza, ojačevalec arome (E621), barvilo iz paprike (E160c)</p>	<p>sestavljenei proizvod</p> <p>Veterinarski pregled na MKT ni potreben, saj vsebuje manj kot 50 % ribiških proizvodov.</p> <p>Ker je proizveden iz nepredelane ribe (člen 2(a) Odločbe 2007/275/ES), mora izvirati iz odobrenega obrata in iz odobrene tretje države.</p>
	1602 50 31	<p>nasoljena govedina „Corned beef“</p> <p>sestavine: kuhana govedina (72 %), govedina (24 %), sol, sladkor, voda in konzervans (natrijev nitrit – E250)</p>	<p>Mesni proizvod, za katerega se zahteva pregled na MKT, spričevalo za mesne proizvode ter poreklo iz odobrenega obrata in odobrene tretje države z zahtevano obdelavo (Odločba 2007/777/ES).</p>
	1602 50 95	<p>konzervirana mleta govedina</p> <p>sestavine: govedina (75 %), voda, čebula, pšenična moka, paradižnikova mezga, ekstrakt govedine, sol, koruzna moka, sladkor, naravno barvilo (navadni karamelni sladkor), naravna aroma čebule, maltodekstrin in beli poper</p>	<p>Mesni proizvod, saj rastlinske sestavine samo dodajo posebne značilnosti; za proizvod se zahteva pregled na MKT, spričevalo za mesne proizvode ter poreklo iz odobrenega obrata in odobrene tretje države z zahtevano obdelavo (Odločba 2007/777/ES).</p>




	<p>1902 20</p>	<p>lazanja z govedino</p> <p>sestavine: mleta govedina, zelenjava in testenine z bešamelnim prelivom, ki vsebuje mleko in sir; končni proizvod je toplotno obdelan</p>	<p>Sestavljeni proizvod, za katerega se zahtevata pregled na MKT in spričevalo za sestavljene proizvode, ki ga je treba izpolniti za mesne in mlečne sestavine.</p>
	<p>1602, če proizvod vsebuje več kot 20 % mesa</p> <p>2106, če proizvod vsebuje manj kot 20 % mesa</p>	<p>konzervirani mesni čili s fižolom</p> <p>sestavine: voda, govedina, fižol, koncentrirani pretlačeni paradižniki, 2 % ali manj koruzne moke, teksturirane rastlinske beljakovine (sojina moka, karamelno barvilo), sol, čili v prahu, aroma, sladkor, škrob, začimbe, zelene čili paprike, čebula, paprike jalapeno; končni proizvod je toplotno obdelan</p>	<p>Sestavljeni proizvod, za katerega se zahteva pregled na MKT, spričevalo za sestavljene proizvode ter poreklo iz odobrenega obrata in odobrene tretje države z zahtevano obdelavo (Odločba 2007/777/ES), saj je proizveden iz surove govedine.</p>
	<p>1604</p>	<p>zamrznjene ocvrte tajske ribje polpete</p> <p>sestavine: ribji fileti (69 %), fižol (9 %), voda (7 %), škrob iz tapioke (5 %), rdeča karijeva pasta (5 %), sladkor (2 %), sol (1,5 %), ojačevalci arome (0,9 %), listi kombave (0,3 %), beljak v prahu (0,2 %), fosfat (0,1 %)</p>	<p>Ribiški proizvod (podoben kuhanemu surimiju), saj je proizveden iz surove ribe, rastlinske sestavine pa mu dajejo posebne značilnosti. Zanj se zahtevajo pregled na MKT, poreklo iz odobrenega obrata in spričevalo za ribiške proizvode.</p> <p>Majhna količina jajčnega beljaka v prahu ima tehnično funkcijo, saj je potrebna za proizvodnjo in je ni treba certificirati, vendar mora nosilec živilske dejavnosti zagotoviti, da izvira iz odobrenega obrata in odobrene tretje</p>

			države.
	2106 90 98	ocvrtki „Paneer Poppers“, zamrznjeni sestavine: sir, paniran s krušnimi drobtinami paneer je sveži sir, podoben skuti, končni proizvod pa je toplotno obdelan	Mlečni proizvod, saj krušne drobtine dajejo posebne značilnosti; zanj se zahtevajo pregled na MKT, poreklo iz odobrenega obrata in spričevalo za mlečne proizvode, odvisno od zahtevane toplotne obdelave (B ali C) za tretjo državo izvora.
	2106 90 98	zavitki „Paneer Bhurji“, zamrznjeni, nadevani z zelenjavo in sirom paneer (vrsta svežega sira, podobna skuti); končni proizvod ni toplotno obdelan	Sestavljeni proizvod, za katerega se zahteva pregled na MKT, tudi če vsebuje manj kot 50 % mlečnega proizvoda, saj je izdelan iz svežega sira (ki nima dolgega roka trajanja pri sobni temperaturi).
	1602 32	piščanec „en croute“, zamrznjen; sestavine: 42 % kuhanega piščanca, listnato testo, 9 % manga, sladkor, 2 % kitajskega zelja pak choi, palmovo olje, začimbe kuhano piščančje meso, zavito v listnato testo in pečeno v pečici	Sestavljeni proizvod, ki ga je treba pregledati na MKT in lahko izvira iz registriranega obrata. Če se surovo piščančje meso zavije v listnato testo in nato speče, mora proizvod izvirati iz odobrenega predelovalnega obrata.
	1602, če proizvod vsebuje več kot 20 % mesa 2106, če proizvod vsebuje manj kot 20 % mesa	hamburger z govejo pleskavico, sirom, paradižnikom in solato	Sestavljeni proizvod, za katerega se zahtevata pregled na MKT in spričevalo za sestavljene proizvode, izpolnjeno za mesne in mlečne sestavine. Če je proizveden iz surovega mesa, mora izvirati iz odobrenega obrata in odobrene tretje države z zahtevano

			obdelavo (Odločba 2007/777/ES).
	1605	panirane kraljeve kozice surove kozice, zamrznjene, panirane s krušnimi drobtinami	Ribiški proizvod, saj so kozice surove; zanj se zahtevata pregled na MKT in spričevalo za ribiške proizvode.
	1603 00 10	granulirana piščančja jušna osnova sestavine: aditivi za živila (mononatrijev glutamat, nukleotidne začimbe, aroma za živila, vitamin B2), sol, riž v prahu, piščančje meso, jajce, kari v prahu (vsebuje kurkumo), drobnjak, česen, beli dekstrin dolga rok trajanja	Ni koščkov mesa, samo zrna, ki se raztopijo v vroči vodi. Sestavljeni proizvod, vendar se zanj ne zahteva pregled na MKT, saj je naveden v Prilogi II k Odločbi 2007/275/ES. Vendar je treba upoštevati splošne zahteve glede higiene živil, kot so odobrena tretja država, odobren načrt za nadzor nad ostanki in odobren obrat za piščančje meso, ki ga vsebuje jušna osnova.
 vsebuje dve vrečki začimb z ikrami trske in dva zavitka posušenih morskih alg dolga rok trajanja	2103 90 90	omaka z ikrami trske sestavine vrečk z omako: soljene ikre trske, rastlinska mast (repično olje, palmovo olje), sol, mononatrijev glutamat, sladkor, hidrolizirane beljakovine (sojine, pšenične, koruzne, ribje), ekstrakt košenilje, dinatrijev gvanilat, dinatrijev inozinat, laktoza (mlečna)	Sestavljeni proizvod, ki ga ni treba pregledati na MKT, saj ima dolga rok trajanja pri sobni temperaturi in vsebuje manj kot 50 % predelanih proizvodov živalskega izvora. Ribiški in mlečni proizvodi v sestavljenem proizvodu morajo izvirati iz odobrenih tretjih držav, ki imajo odobren načrt za nadzor nad ostanki, in odobrenih obratov.



	2106 90 98	<p>instant napitek v prahu z dolgim rokom trajanja</p> <p>vsebuje 48 % suhe snovi mleka, sladkor, arašidovo olje, maltodekstrin, karamelni sladkor, mešanico mineralov in druge sestavine</p>	<p>Mlečni proizvod, saj rastlinske sestavine dajejo posebne značilnosti; zanj se zahtevata pregled na MKT ter poreklo iz odobrenega obrata in odobrene tretje države, vključno z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki in ustrezno toplotno obdelavo.</p>
	2202 90 99	<p>kavni napitek</p> <p>sestavine: voda, sladkor, posneto mleko v prahu (2 %), polnomastno mleko v prahu (3,7 %), kavni ekstrakt (0,6 %, 6,0 g/l), vanilijev ekstrakt, E473, E475, E322, E407, povečana vsebnost kofeina: 30 mg/100 ml</p>	<p>Sestavljeni proizvod, za katerega se ne zahteva pregled na MKT, saj vsebuje manj kot 50 % mlečnih proizvodov in ima dolg rok trajanja pri sobni temperaturi.</p> <p>Vendar se zahteva poreklo mlečnih sestavin iz odobrene tretje države in odobrenega obrata, vključno z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki.</p>
	2105 00	<p>sladoled z okusom vanilije s kornetom in lešniki</p> <p>sestavine: voda, sladkor, suha snov mleka, rafinirano palmovo olje, glukozni sirup, lešniki, emulgator, stabilizatorji, umetna aroma, čokoladna mešanica, kornet</p>	<p>Sestavljeni proizvod, če je proizveden brez toplotne obdelave; lahko izvira iz registriranega obrata, zanj pa se zahteva pregled na MKT, saj ima kratek rok trajanja.</p> <p>Mlečni proizvod, če je predelan s toplotno obdelavo; v tem primeru mora izvirati iz odobrenega obrata, zanj pa se zahtevata pregled na MKT in spričevalo za mlečne proizvode.</p> <p>V obeh primerih se zahteva poreklo mlečnih sestavin iz odobrene tretje države in odobrenega obrata, vključno z odobrenim</p>

			načrtom za nadzor nad ostanki.
	2208 70	<p>kremni likerji</p> <p>sestavine: običajno izdelani iz sadja, kave, alkohola, mleka, mleka v prahu, rumenjaka in/ali smetane</p> <p>dolg rok trajanja pri sobni temperaturi</p>	<p>Sestavljeni proizvod in mlečne sestavine, ki jih vsebuje, morajo izvirati iz tretje države na seznamu odobrenih tretjih držav za mlečne proizvode, obdelani pa morajo biti, kot je določeno na navedenem seznamu.</p> <p>Pregled na MKT ni potreben, če vsebuje manj kot 50 % proizvodov živalskega izvora.</p>
	2103 90 90	<p>ribja omaka: v standardu Codex: STAN 302/2011 je ribja omaka opredeljena kot omaka, ki se pridobi s fermentacijo mešanice rib in soli (in vode)</p>	<p>Ribiški proizvod, za katerega se zahtevata spričevalo za ribiške proizvode in pregled na MKT, ne glede na količino ribjih sestavin.</p>
	2103 90 90	<p>začimbna omaka, ki vsebuje npr. 40 % ribje omake in vodo</p>	<p>Ribiški proizvod, za katerega se zahtevata pregled na MKT in spričevalo za ribiške proizvode.</p> <p>Proizvod bi bil sestavljen, če bi se mu dodale rastlinske sestavine. Če se mu doda samo voda, ni sestavljeni proizvod.</p>

	2103 90 90	<p>ostrigina omaka</p> <p>sestavine: ekstrakt ostrige, 30 % sojine omake, slanica in začimbe</p>	<p>Sestavljeni proizvod iz Priloge II k Odločbi 2007/275/ES, za katerega se ne zahteva pregled na MKT.</p>
	1517 90 99	<p>aditiv za živila, mikrokapsulirano tunino olje v prahu; sestavine: vsebuje 48 % visoko rafiniranega in dezodoriranega tuninega olja, 15 % kazeina, dekstroza, posušen glukozni sirup, natrijev askorbat, lecitin in druge sestavine</p> <p>dolg rok trajanja</p>	<p>Sestavljeni proizvod, za katerega se zahtevajo pregled na MKT, spričevalo za sestavljene proizvode z izpolnjenima deloma za mlečne in ribiške proizvode ter poreklo iz tretje države, odobrene za obe navedeni vrsti proizvodov.</p>
	2106 90 92	<p>tablete, ki <u>niso pakirane za končnega potrošnika</u></p> <p>sestavine vsake tablete: glukozamin sulfat (iz prosto živečih rib): 34,6 % vseh sestavin hondroitin (iz perutnine): 27,7 % vseh sestavin ~38 % tablet je sestavljenih iz rastlinskih materialov</p>	<p>Sestavljeni proizvod, za katerega se zahtevajo pregled na MKT, spričevalo za sestavljene proizvode z izpolnjenima deloma za mesne in ribiške proizvode ter poreklo iz tretje države, odobrene za obe navedeni vrsti proizvodov.</p> <p>Če proizvod izvira iz Kitajske, je potrebno potrdilo glede vsebnosti kloramfenikola itd., kot je določeno v Odločbi 2002/994/ES.</p>

	<p>1602</p>	<p>nabodala „Tandoori-Yakitori“</p> <p>sestavine: meso, marinirano v jogurtu, mleku, soli, začimbah in olivnem olju, pečeno, zapečeno na žaru na oglje in zamrznjeno</p>	<p>Mesni proizvod, za katerega se zahtevata pregled na MKT in spričevalo za mesne proizvode, nosilec živalske dejavnosti pa mora zagotoviti, da mleko in jogurt izvirata iz odobrenih obratov/tretjih držav.</p>
	<p>1602, če proizvod vsebuje več kot 20 % mesa</p> <p>2106, če proizvod vsebuje manj kot 20 % mesa</p>	<p>„burrito“ za zajtrk z jajci in slanino</p> <p>sestavine: nadev z umešanimi jajci, slanino, smetano, sirom in medom</p> <p>tortilja izdelana iz moke, mleka v prahu itd.</p>	<p>Če so uporabljena surova jajca, gre za predelani proizvod živalskega izvora, saj tortilja ni bila toplotno obdelana skupaj s predelanim proizvodom živalskega izvora. Burrito mora izvirati iz odobrenega obrata, priložena pa mu morajo biti veterinarska spričevala za vse posamezne uporabljene sestavine živalskega izvora.</p> <p>Če so uporabljeni jajčni proizvodi, je burrito sestavljeni proizvod, ki lahko izvira iz registriranega obrata, spričevalo za sestavljeni proizvod pa mora biti izpolnjeno za vse uporabljene sestavine živalskega izvora.</p> <p>V obeh primerih je potreben pregled na MKT.</p>

	<p>1604, če proizvod vsebuje več kot 20 % ribe</p> <p>2106, če proizvod vsebuje manj kot 20 % ribe</p>	<p>„gefilte fish“ v kozarcu z želatinasto brezbarvno tekočino</p> <p>sestavine: voda, krap, beljaki, bela riba, bradač, sladkor, korenje, sol, olje iz semena bombaža, čebula, ščuka, krompirjev škrob, karagenan, poper, naravne arome</p>	<p>Ribiški proizvod (podoben kuhanemu surimiju), proizveden iz surove ribe, rastlinske sestavine pa mu dajejo posebne značilnosti. Izvirati mora iz odobrenega obrata.</p> <p>Zanj se zahtevata pregled na MKT in spričevalo za ribiške proizvode. Za beljake se spričevalo ne zahteva, saj imajo tehnično funkcijo, tj. potrebni so za proizvodnjo, nosilec živilske dejavnosti pa mora zagotoviti, da izvirajo iz odobrenih virov.</p>
	<p>1901 90</p>	<p>proizvod v prahu za pripravo omlete</p> <p>sestavine: mlečne beljakovine, beljak v prahu, jajca v prahu (20 %), sol, arome, zelišča (0,5 %), barvilo, začimbe, sredstvo proti strjevanju</p> <p>dodana so zelišča, ki dajo poseben okus</p>	<p>Mešani proizvod živalskega izvora (mlečni proizvod in jajčni proizvod), za katerega se zahtevajo pregled na MKT, poreklo iz odobrenega obrata za obe vrsti proizvodov in veterinarsko spričevalo za mlečne in jajčne proizvode.</p>
	<p>1602, če proizvod vsebuje več kot 20 % mesa</p> <p>2106, če proizvod vsebuje manj kot 20 % mesa</p>	<p>mesna solata</p> <p>sestavine: klobasa, jajca, čebula, kisle kumarice, peteršilj, preliv (iz majoneze)</p>	<p>Sestavljeni proizvod, za katerega se zahtevajo pregled na MKT, spričevalo za sestavljene proizvode z izpolnjenima deloma za mesne in jajčne proizvode ter poreklo iz tretje države, odobrene za obe navedeni vrsti proizvodov.</p>

	<p>1901, saj vsebuje vanilin</p> <p>0402, če ne bi vseboval vanilina</p>	<p>Dulce de Leche</p> <p>sestavine: manj mastno mleko (49 %), sladkor (48 %), vanilin (2 %), natrijev bikarbonat (soda bikarbona, 1 %) in kalijev sorbat kot konzervans (manj kot 0,1 %)</p>	<p>Mlečni proizvod, saj rastlinske sestavine dajejo posebne značilnosti; zanj se zahtevata pregled na MKT ter poreklo iz odobrenega obrata in odobrene tretje države, vključno z odobrenim načrtom za nadzor nad ostanki in ustrezno toplotno obdelavo.</p>
	<p>2309 10</p>	<p>tunina s koruzo</p> <p>konzervirana hrana za hišne živali</p>	<p>Hrana za hišne živali, ki je živalski stranski proizvod, za katerega se zahteva pregled na MKT. Sestavljeni proizvodi zajemajo samo živila za prehrano ljudi, zato pravila ne veljajo za živalske stranske proizvode.</p>

* Popolne oznake KN ni mogoče določiti, če so opis, seznam sestavin in postopek proizvodnje proizvoda nepopolni.